

## PABLONĒAN ARIBI TIMOTEO BUÁNMITĒCĒAN QUIRICA

### *Pablonĕan Timoteo quirica cuĕnĕoxuan*

<sup>1</sup> 'Ēx cana Pablo, aín bana ñuixunuan Jesucristonĕn caísa 'ain, Nucĕn Papa Dios cuĕncĕsabi oquin. —Jesucristomi catamĕtíshi ca uni Nucĕn Papa Diosnan 'iti 'icĕ —quixun unicama canun ca Jesucristonĕn 'ĕ 'imiacĕxa. <sup>2</sup> Timoteo, 'ĕn bĕchicĕsa 'icĕ nuibaquin cana ĕnĕ quirica mi buánmin. Nucĕn Papa Dios 'imainun Nucĕn 'Ibu Jesucristo, an nu ainan 'inun iĕmicĕ, an nuibaquin min 'ucha-cama tĕrĕncĕ cupími ainan 'aish chuámashirua 'iti cana cuĕĕnin.

### *Cristo ñuiquin uni cati bana*

<sup>3</sup> Nucĕn raracaman 'asaribi oquin 'ĕnribi asĕrabi a 'inamĕcĕ 'ixun rabricĕ, Nucĕn Papa Dios, a cana imĕbi nĕtĕnbi abĕ banaquin mi ñucáxunquin —asábi ca —quixun cain. <sup>4</sup> Mixmi bĕunan mĕscúccĕ aribi manucĕma 'ixun cana chuámarua tani cuĕĕinra cuĕĕenuxun mi istĕccĕinsa tanin. <sup>5</sup> 'Imainun cana mixmi asĕrabi Jesucristomi sinania 'ĕn mi iscĕ a manuiman. Min chichi, Loida, 'imainun min tita, Eunice, axa 'icĕsaribiti camina mix asĕrabi Jesucristomi sináncĕ 'ai quixun cana 'unanin.

<sup>6</sup> Usa 'ain cana manúaxmami 'inun mi cain, 'ĕn mĕcĕn minu nancĕbĕtan ca Nucĕn Papa Diosan aín bana ñuixunun aín cushi mi 'ináncĕxa. A cushia minuax nĕtĕnunma camina bĕnamĕbutibia tsi rĕquirutĕccĕnsa 'inuxun, ami catamĕquin aín

bana ñuixunti 'ain. <sup>7</sup> Ainan 'aishnu racuë 'inun ca Nucën Papa Diosan nu 'imiama 'icën. An ca nu ainan 'imiacëxa, aín cushiñu 'ixúnu nuibaquin unicama 'aquianan upí oquin sinánquin ñu 'anun.

<sup>8</sup> Mix ainan 'aish camina —'ëx cana Nucën 'Ibu Jesucristonan 'ai —quixun uni catimi rabíntima 'ain. 'Imainun camina Jesucristonën bana uni ñuixunia 'ë sipuacancë cupí rabíntima 'ain. Usai 'iquinma camina miribia uni Nucën Papa Diosan bana ñuixuncë cupí, unin tēmëramicëxunbi rabínquinma tanshiti 'ain, Nucën Papa Diosan ax cuëncësabi oquin mi cushiomainun. <sup>9</sup> Nucën Papa Diosan ca nu iëmiquin ainan 'imiacëxa, nuxnu ax cuëncësabi oíshi upí 'inun. Nun ñu upí 'acë cupíma, axbi nuxnu ainan 'iti cuëñquinshi, ca nu nuibaquin Jesucristo cupí nu ainan 'imiacëxa. Camabi ñu uniocëma pain 'ixun ca Nucën Papa Diosan nuibaquin, Cristo Jesusan nu iëminun mëníocëxa. <sup>10</sup> Mënío 'ixun ca camabi unían —an ca nu nuibatia —quixun 'unánuan nu iëmiti Jesucristo xuacëxa. Xuá 'aish ca axa ami catamëcë unicamaxa ax utëcëncëbë usaribiti 'iti oi bamatancëxbi baísqüiacëxa. Usa 'ain cananuna 'unanin, ainan 'aish ca uni aín nëtënu cëñútimoí abë 'iti 'icë quixun.

<sup>11</sup> Usaía Jesucristo ñui quicë banacama camabi judíosma unicama ñuixuanan aín bana quicësabi oía 'inun 'unánminun ca Nucën Papa Diosan 'ë 'imi-acëxa. <sup>12</sup> An 'imicëxun usoquin 'acë cupía bëtsi bëtsi ocancëxbi cana rabiniman. Ami catamëquin cana 'unanin, ax cushiira 'ixun ca Nucën Papa Diosan, 'ëx a 'inamëcë 'icë bërúanquin aín bana bëtsi oquin ñuiquinma upí oquinshi unicama 'unánminun 'ë

'aquinti 'icën. 'Aquianan ca anúan ax utëcënti nëtën uquin an 'ën 'acë ñucama upí isti 'icën.

<sup>13</sup> 'Ën mi ñuixuncë banacama quicësabi oquin camina manuquinma 'ati 'ain. 'Anan camina ainan 'icëa Cristo Jesusan mibë 'ixun cushiocëx ami çatamëti camabi uni nuibacë 'iti 'ain. <sup>14</sup> Aín Bëru Ñunshin Upí an nubë 'ixun nu sinánmicë, an 'aquincëxun camina Nucën Papa Dios cuëëncësabi oíshi 'ianan Jesucristo ñuicë banaishi ñuixunti 'ain.

<sup>15</sup> Camina 'unan, Asia menuax ucë unicamabëtan ca Figelo 'imainun Hermógenes, axribi anuax ucë 'ixun, anribi 'ë ëbianxa. <sup>16-17</sup> Usa 'aínbi ca Onesíforonën 'ëx masá nuitucasíabi 'ë 'ësëquin 'ë cuëënmíaxa. Romanu ax bërí ucë 'ixun mëraccatsi bënëquin bariquinbi 'acasmapan-tancëxun 'ë mërax ca 'ëx sipunu 'aínbi rabinima 'itsai 'ë isi uaxa. Usa 'ain cana Nucën 'Ibu Diosan Onesíforonën xubunu 'icëcama nuibaquin 'aquinti cuëënin. <sup>18</sup> 'Imainun camina 'unanin, Efeso ëmanuxunribi ca Onesíforonën ñu nu 'itsa oquin 'axuanxa. Usa 'aían Nucën 'Ibu Jesucristo utëcëncëbëtan Nucën 'Ibu Diosan a upí isti cana cuëënin.

## 2

*Aín cushían cacësabi oi suntáru 'icësaribiti Jesu-cristonan 'aish, 'iti bana*

<sup>1</sup> Timoteo, 'ën bëchicësa 'icë cana mi cain, Jesucristonëan nubë 'ixun nuibaquin nu 'inánti aín cushi a bitsi camina ami cushicë 'iti 'ain. <sup>2</sup> Axa timëcë unicama 'ën caiami cuacë banacama, a camina, an aséabi uni raíri 'unánmiisabi sinánñu uni caístancëxun usaribi oquian 'anun 'unánmiti 'ain.

3 Suntárunëan upí 'ixun aín cushían cacësabi oquin tēmëraquinbi 'acësaribi oquin camina mix, Jesucristonën uni 'ixun, tēmëraquinbi an cacësabi oquin 'ati 'ain. 4 Suntárunën ca suntáruma unicamabëtan ñu mēëquinma atun 'ati ñuishi 'aia. Usa 'ixun ca aín comandante cuëenminuxun añu 'anun cara caia a 'atishi 'ixun cainia. Usaribi oquin camina min 'Ibu, Jesucristo, ax cuëencësa oquinshi 'ati 'ain. 5 Ënëx ca ësaribi 'icën. An pelota 'acë unicamax ca usaquin pelota 'ati 'unáncëma 'aish ñancábi cuaia. Usai 'iquin ca aín cupí bitsima. 6 Ësaribi ca. An ñu mēëcë unínribi ca aín naënu ñu 'apáxun mëníoquin, ax paían 'icëcama a ainan 'inun cuëenquin bitsia. 7 Ën mi cacë banacama ënë camina upí oquin sinánti 'ain. Sinania ca Nucën 'Ibu Jesucristonën upí oquinmi cuanun mi 'unánmiti 'icën.

8 Axa bamaxbi baísquia Jesucristo, Davidnën rëbúnqui, a camina manuquinma sinánti 'ain. A ñui quicë bana anun uni Nucën Papa Diosnan 'inux iëti, a ca 'ën unicama ñuixuncë ënëx 'icën. 9 A bana ñuixunia oquin ca unin 'ë sipuaquin tēmëramianan 'uchañu uni 'acësaira oquin 'ë manë risin tēcërëcaxa. Usoquin 'ë 'aquinbi ca uinu 'icë unínbi Nucën Papa Diosan bana cëñuima. A bana cuati ca 'itsa uni Jesúsmi sinania. 10 An sinánmicëx ca 'itsa uni Nucën Papa Diosnan 'inux Cristo Jesúsmi sinánti 'icën. Acamaxa aín 'uchacama tërëncë 'ianan Cristo Jesúsbé 'aish xëñibua 'aínbi Nucën Papa Diosnan 'inun cana unían tēmëramicëxunbi tanshiti cuëenquin a bana ñuin.

11 Ësaía quicë bana ënëx ca asérabi 'icën:

Nun 'uchacama ëni Cristobë bamacësa 'itancëx abë baísquicësa 'aish cananuna abë 'iti 'ain. <sup>12</sup> Nucën Papa Dios ainan cupí tēmëraquinbi ëncëma 'aish cananuna abë 'apusa 'iti 'ain. Usa 'aínbi ca nuxnu —'ëx cana Jesucristonën unima 'ai —quicëbë axribi nu ñui —ax ca 'ën unima 'icë —quiti 'icën. <sup>13</sup> Axa quicësabi oquinu 'acëbëtanmabi ca ax cëmëma 'ixun asérabi ax quicësabi oquin Nucën Papa Diosan 'aia.

*Upí oquin 'unáncë 'ixun Nucën Papa Diosan bana uni ñuixunti*

<sup>14</sup> Atúan a bana manuxunma 'anun sinanamiquin camina axa bëtsibë cuëbicánani — usama ca, ësaira ca bana 'icë —quiax cuamianáncë unicama, a Nucën 'Ibu Dios cuëncësabi oi usai 'iaxma 'inun quixun cati 'ain. Usai cuamiananti ca 'aisama 'icën. Usa bana cuaquin ca uni itsin 'atimaquin sinánti 'icën. <sup>15</sup> Nucën Papa Diosan iscëxun camina aín bana upí oquin 'unáncë 'ixun rabínquinma unicama ñuixunti 'ain. <sup>16</sup> Ënë nëtënu 'icë ñuishi ñuia, ax 'aisamairai banacë unicamasaribi camina 'itima 'ain. Usai ax banacë unicamax ca Nucën Papa Diosmi sinanima camabi nëtën 'uchaia. <sup>17</sup> Nunu 'irutancëx chaaquin ca cun, nucën nami tsitsiaráquin paë oia. Usaribi oquian upíma unicaman 'aisama bana chanioquin ñuia ca 'aisamaira unin cuatia. Usa uni ca Himeneo 'imainun Fileto 'icën. <sup>18</sup> A uni rabëtax ca Nucën Papa Diosan banamabi cëmë bana ñui, anun baísquiti nëtë isa inúacëxa. Usa 'aínsa uni bama 'aish baísquitima 'icë quixun caquin, uni raíri uisa cara 'iti 'icë quixun

sináncasmamia. <sup>19</sup> Unían bētsi bētsi ñu sináncē 'aínbi ca sinanatēcēntima oquian, xēnibua 'aínbi usabi 'iti oquin, Nucēn Papa Diosan 'inan bana, ēnēx ēsai quia: “Uicamax cara asérabi ainan 'icē quixun ca Nucēn 'Ibu Diosan 'unania”. Quianan ca ēsairibi quia: “Uicamax cara —'ēx cana Cristonan 'ai —quia, an ca ñu 'aisama 'ati ēnti 'icēn”.

<sup>20</sup> Ñuñu unin xubu chanu ca curi 'acē xanpa 'imainun uxu manē 'acē xanpa 'imainun i 'acē xanparibi 'imainun mapú 'acē xanparibi 'icēn. Usa 'ain ca curi 'acē 'imainun uxu manē 'acē upíira anúinshi aín 'ibun piti 'icēn. Usa 'aínbi ca i 'acē 'imainun mapú 'acē ñu ax anun ñu 'arutishi 'icēn.

<sup>21</sup> Usaribiti ca an Nucēn 'Ibu Diosbētan upí ñu mēēti 'acē uni ax añu ñu 'atimabi 'ati sináncēma 'iti 'icēn. Usa 'aish ca uisa ñu upía 'anun cara Nucēn 'Ibu Dios cuēēnia, a cuēēnquin 'anuxun caínti 'icēn.

<sup>22</sup> Bēná unicaman ñunshínquin ñu 'acē, usaribi oquin 'ati sinántima cupí camina atumi 'unánti 'aín. Usai 'i camina axa aín nuitu upí 'aish Nucēn 'Ibu Diosbē banacē unicamabētan upí ñuishi 'anan Jesucristomi catamēti, abē nuibanani pēcananíma chuámashi 'iti 'ain. <sup>23</sup> Sinánñuma unían 'acēsa oquin camina unia cuēbicanáncē bana a cuatima 'ain. Usai cuēbicánani ca unicama bētsibē nishánani upitax 'ima. <sup>24</sup> An Nucēn 'Ibu Dios ñu 'axuncē unicaman ca abē cuēbicanánquinma camabi uni upíoti 'icēn. Nucēn Papa Diosan bana 'unáncē 'ixun ca bētsi uniribi anribia 'unánun 'unánmiti 'icēn. 'Ianan ca ami uni nishcēxbi axribi unimi nishtima 'icēn. <sup>25</sup> Usa 'ixun ca ami nishquinma an Nucēn Papa Diosan bana cuaisama tancē unicama munu upí oquin 'ēsēquin 'unánmiti 'icēn. 'Unánmiquin

ca —Nucën Papa Diosan 'imicëx ca sinanati Jesucristomi catamëti 'icë —quixun sinánti 'icën. <sup>26</sup> Usaquian 'aquincëxa sinanacëbëtan ca ñunshin 'atimanën 'apun ax cuëencësabi oquian ñu 'atima 'anun 'imicë 'ixunbi a uni ënti 'icën.

### 3

*Jesucristo utëcënti nëtëa 'urama 'ain usai uni 'iti bana*

<sup>1</sup> Èsaquinribi camina 'unánti 'ain, anúan Jesucristo utëcënti nëtëa 'urama 'ain ca aín unicamax 'aisamaira tëmëranuxun 'aia. <sup>2</sup> Usaía 'icëbë ca ësa uniribi 'iti 'icën: an ainanshia 'inun ñu cuëencë, curíquishi bití cuëencë, axa rabiacati —'ëx cana uni itsisama 'ai —quicë, Nucën Papa Diosmi 'atimati banacë, an aín tita aín papan banabi cuacëma, axa ñu 'inancëxhi —asábi ca —canancëma, axa Nucën Papa Diosmi sinántisama tancë. <sup>3</sup> Usa 'aish ca bëtisibë nuibanainsama tanan aín ami nishcë uniribi abë mëníonantëcëinsama tanti 'icën. Usai 'iquin ca cëmëi bëtisimi manánan ñunshinacëquin aín sinancë ñuishi 'ati 'icën. 'Anan ca sinánñuma 'ixun raíri uni tëmëramiti 'icën. Usai 'iquin ca uisa ñux cara upí 'icë a 'aisama tanti 'icën. <sup>4</sup> Aín quicësabi oquin ca ñu 'atima 'icën. Nuituñuma 'ixun ca ax cuëencësabi oquinshi ñu 'ati 'icën. Usai 'i cërúquin ca añu cara Nucën Papa Dios cuëenti 'icë quixun sinánquinma ax cuëencësoquinshi ñu 'ati 'icën. <sup>5</sup> —Uní raírinëxa 'icësaribiti cana 'ëx Nucën Papa Diosmi sinani nitsi —quiquinbi ca an sinánmicëxunma aín bana quicësabi oquin 'atima 'icën.

Usaía ax 'icë unicamami 'unani camina bërúancati 'ain. <sup>6</sup> A unicama raírinëan xubu itsi

xubu itsinu atsínbëquinquin, bana ñuixunquin paráncëxun ca anua 'icë an ñu 'atima 'acë xanucaman sinánñumasa 'ixun, aín bana cuatía. Upí oquin sinánquinma ca a xanucaman bëtsi bëtsi oquin sinania. <sup>7</sup> Usa 'ixun ca bëtsi bëtsi bana cuaquinbi uisai cara Jesucristomi catamëti 'icë quixun 'unanima. <sup>8</sup> Usa unicaman ca Janesbëtan Jambresnën Moisésnën 'acë ñu ax ca cëmë 'icë quixun uni sinánmiasaribi oquin Nucën Papa Diosan bana ax ca cuatima 'icë quixun unicama sinánmia. Aín sinan upíma 'aish ca Nucën Papa Diosan iscëx ainanma 'icën. <sup>9</sup> Usa 'aínbi ca —cëmëntapun 'aish ca sinánñuma uni 'icë —quixun sinánquin unin aín bana 'uran sinánquinma manuti 'icën, bëráma unin Jannes 'imainun Jambresnën bana manusaribi oquin.

*Ashiquin usai 'inun Pablonën Timoteo cá bana*

<sup>10</sup> Min camina 'ën bana ñuia upí oquin cuanan uisai carana 'ëx 'i abi 'unánan añu carana 'aísa tani quixun 'unan. 'Unánan camina 'unan, 'ën cana Nucën Papa Diosmi catamëquin, aín bana cuaisama taniabi ami nishquinma uni upí oxuinshi bana ñuixuan quixun. Camina 'unan, tëmëraquinbi ënquinma cana atu nuibaquin Nucën Papa Diosan banaishi sinánquin unicama ñuixuan. <sup>11</sup> Min camina 'unan, axa 'ëmi nishcë unicaman ca bëtsi bëtsi oquin 'aisamaira 'ë tëmërami axa. Uisai carana 'ëx Antioquía, Iconio, Listra, a ëmacamanuax 'ia quixun camina 'unan. Anuax tëmërai bamati 'icëbia Nucën 'Ibu Jesusan 'aquincëx cana iëan. <sup>12</sup> Asérabi ca axa Cristo Jesús quicësabi oi 'iisa tancë unicama unin bëtsi bëtsiocëx tëmëрати 'icën. <sup>13</sup> Usaía 'imainun ca 'aisama unicama 'imainun



an uni paráncë unicama, ax bêtsi unían paráncë 'ixun atúnribi usaribi oquin uni paráncë 'aish axa 'iásamaira 'iti 'icën.

<sup>14</sup> Usa 'aínbi camina a ëníma mínmi 'unáncë bana quicésabi oi 'iti 'ain. —Asérabi ca —quixun sinánquin camina a bana 'unan. Uicaman cara mi 'unánmiaxa quixun camina 'unanin. <sup>15</sup> Chamará 'ixunbi 'á 'ixun camina Nucën Papa Diosan bana 'unanin. A banacama 'unánquin camina uisai caramina 'iti 'ai quixun 'unánan, uisari caramina Jesucristomi catamëti Nucën Papa Diosnan 'inux iëti 'ai quixun 'unánti 'ain. <sup>16</sup> Camabi Nucën Papa Diosan banax ca anbia sinánmicëxuan aín unicaman cuënëo 'icën. Usa 'ain cananuna a bana isquin 'unánti 'ain, uisaira oquin cara Nucën Papa Diosan nu ainan 'imia quixun 'unánan, uisaira 'i caranuna 'uchai quixun 'unánan, uisax caranuna 'uchatancëxbi Nucën Papa Diosbë upí 'itëcënti 'ai quixun 'unánan, uisai 'i caranuna asérabi Nucën Papa Diosan iscëx upí 'iti 'ai quixun. <sup>17</sup> Usaquin 'unani ami catamëcë 'ixuan aín unicaman bêtsi unicamaribi 'unánminun ca Nucën Papa Diosan aín bana aín unicama cuënëomiacëxa.

## 4

<sup>1</sup> Nucën Papa Dios 'imainun Nucën 'Ibu Jesucristo, ax 'Apuira 'aish uxuan uni bamacëmacama 'imainun uni bamacëcamaribi, uisa cara oti 'icë quixun isti, an cuamainun cana mi cain, <sup>2</sup> minmi ñuixuncëxuan min bana cuanan, cuatiamabi camina uni bana ñuixunti 'ain. Ñuixunquin camina Jesucristo ñuicë banax ca asérabi 'icë quixun 'unánmiquin amia sinánun 'aquinti 'ain. 'Aquianan camina an ñu 'aisama 'acë unicamaribi 'ësëanan

camabi uni Jesúsmi catamēcē 'aísha upí 'inun 'ēsēti 'ain. Min cacēxun cuacēbēma bēñēquinma camina minmi upí oquin 'unáncē bana ñuixunquin uni 'ēsēti 'ain. <sup>3</sup> Jesucristo utēcēnti nētē 'urama 'ain ca unin Nucēn Papa Diosan bana anúan atux upí 'iti a cuaisama tanti 'icēn. A bana cuaisama tanquin ca unin, ainsa atúan cuaisa tancē bana ñuixunun quixun bētsi unicama bariti 'icēn. <sup>4</sup> Nucēn Papa Diosan bana cuaisamaira tanquin ca unían anbi sinánquin ñuicē banaishi cuati 'icēn. <sup>5</sup> Usa 'aínbi camina min upí oquinra sinánxun ñu 'ati 'ain. Tēmēraquinbi tanshiquin camina ēnquinma —Jesucristomi catamēti ca uni Nucēn Papa Diosnan 'iti 'icē —quixun caquin uni bana ñuixunti 'ain. Nucēn Papa Dios cuēēncēsabi oquin camina sēñonuxun ēnquinma min ñu mēēti 'ati 'ain.

<sup>6</sup> Nucēn Papa Dios cuēēnminuxun cana aín ñu mēēti 'an. Usa 'ain ca 'ēn bamati nētē 'urama 'icēn. <sup>7</sup> Uisa ñuishi cara 'icēbē tēmēraquinbi cana Nucēn Papa Diosan bana ēnquinma uni ñuixunquin Jesucristonēan 'ē cacēsabi oquin 'aquin sēñon. Usonan cana aséabi Nucēn Papa Diosmi sinánti ēníma aín bana quicēsabi oi 'ian. <sup>8</sup> Usa 'ixun cana Nucēn 'Ibu Jesucristonēn utancēxun, upí oquin ax cuēēncēsabi oquin 'ēn 'acē cupí cara uisaira 'ē 'imiti 'icē quixun isti 'ain. An ca aséabi aín quicēsabi oquin 'ati 'icēn. Usa 'ixun ca 'ēishima, an axa uti cuēēnquin caíncē unicamaribi, utancēxun uisaira oquin cara aturibi 'imiti 'icē usoquin 'imiti 'icēn.

*Ēsaquinribia Pablonēn Timoteo cá bana*

9 Bënētishi camina 'è isi uti 'ain. 10 Demas ax ca ènē menu 'icē ñuishi 'aisamaira cuēni, 'è èbiani Tesalónica èmanu cuanxa. Crescente axribi ca Galacia menu cuanxa. Cuanmainun ca Titoxribishi Dalmacia menu cuanxa. 11 Lucasēshi ca 'èbē 'icēn. Usa 'ain camina Marcos barixun mērabētsínquin 'èa Nucēn Papa Diosan bana ñuiquínun bēti 'ain. 12 Tíquico cana Efeso èmanu xuan. 13 Uquin camina Troas èmanu Carponēn xubunu 'èn nanbētsíncē tari a 'è bēxunti 'ain. Bēxuanan camina 'èn quiricacama 'è bēxuanan quirica catacama aribi manuxunma 'è bēxunti 'ain, a cana cuēnin.

14 Alejandro, an manē ñu unioçē uni, an ca 'emi manánxun 'itsaira 'è tēmēramiaxa. Usa cupí ca uisa cara oti 'icē usoquin Nucēn 'Ibu Diosan 'ati 'icēn. 15 Nun nu Nucēn Papa Diosan bana ñuixuncēbē ca a bana ñui 'atimati banaxa, Usa 'ain camina mix an ñuicē bana cuati rabanan abē nitima 'ain.

16 'È ñuia ami uni manáncēxuan, 'atabaquin amia uni manáncē 'apun camicēx cuanxun, 'èn usai cana 'i quixun chiquinaquin caiabi ca uinu 'icē unínbi 'ènun rabanan 'apu cacēma 'icēn. Camáxbi ca 'è èbiani cuanxa. Usa 'è ocēbi Nucēn Papa Diosan uisabi oxunma 'atibi ca 'iti 'icēn. 17 Acaman èniabia Nucēn 'Ibu Jesucristonēn 'aquinia ca a 'apun 'è uisabi ocēma 'icēn. Usoquin ca 'inúan nēēcēnēan piisa tancēxbia ñuina abácēsaribi oquin, unin 'aisa taniabi Nucēn 'Ibu Jesucristonēn 'è iēmiaxa. Usoquian iēmitancēxun cushiocēxun cana aín bana ñuitēcēan, judíosma unicamánbia cuanun. 18 Usaquin ca Nucēn 'Ibu Jesucristonēn 'è 'aquianxa. Usaribi oquin ca 'è 'aquintēcēnquin uisa cara ocaniabi 'è 'aquinti 'icēn. 'Aquintancēxun

ca 'ëx aín nētēnu abē tsónun 'ë 'imiti 'icēn. Upíira 'icē  
ca cēñútimoquin unin Nucēn Papa Dios rabiti 'icēn.  
Usai ca 'iti 'icēn.

*Upíoquin sinánxunquian ashiquin Pablonēn  
bēruanxa 'inun ca*

<sup>19</sup> Prisca 'imainun Aquila camina bēruánxa 'inun  
'ë caxunti 'ain. 'Imainun camina Onesíforonēn  
xubunu 'icēcamaribi bēruánxa 'inun 'ë caxunti  
'ain. <sup>20</sup> Corinto emanu Erasto bērumainun cana

Trófimo aín nami upíma 'icē, Mileto emanu ëbian.

<sup>21</sup> Mitabúcēma 'aínshi camina bēnētishi uti 'ain.  
Eubulo, Pudente, Lino, Claudia, acama 'imainun  
an Nucēn Papa Diosan bana 'acē unicamanribi ca  
bēruánxmi 'inun quixun mi camia.

<sup>22</sup> Mibē 'ixuan Nucēn 'Ibu Jesucristonēn  
mi cushiomainuan Nucēn Papa Diosan mibē  
'icēcamacēñun mi nuibaquin 'aquincēx camina  
bēruánx 'iti 'ain. Ashi, Pablo.

**Nukën 'Ibu Diosan ain unikama 'inan ain  
bana  
New Testament in Cashibo-Cacataibo  
(PE:cbr:Cashibo-Cacataibo)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cashibo-Cacataibo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cashibo-Cacataibo

cbr

Peru

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Cashibo-Cacataibo

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

c8d73d75-386c-5f5e-a601-116dba3dae9b